

مەرگیک له بیدەنگی دا - مەیتیک له بیکەسی دا



چەن سال پێش، له کتیبخانەى ئاکالا Akalla له ستۆکھۆلم خەریکی خۆیندەوہی کتیبک بووم، لەو کاتەدا کەسیک هاتە پێشەوہ و بە سویدی کوتی، لەم گەرەکە کەسیکی کورد ناناسی؟ وتم، فەرموو من خۆم کوردم. کوتی: ئەو کەسە کە لەسەر ئەو چوار چەرخیە دانیشتە، ناوی (سەدیق)ە و شوۆرەتی (سووتانی)یە، خەلکی (سەن)یە. مینش، رووم تیکردو وتم: چوونی کاک سەدیق، باشی، کاریکت هەیه؟

ھاوکات دەستم بۆ لای درێژ کرد کە دەستی لەگەڵا لێدەمەوہ، بە ئیشارەى ئەو کەسە، بۆم دەرکەوت کە چاوی نابینیت، پاشان کوتی: هەر دوو پا و دەستیکم کار ناکات و چاویشم هیچ نابینت، دایک و خوشک و چەن کەس لە خزمەکانم وان لە سوید، وان لە دەورووبەری یۆتۆبۆری، ئەدرەس و ژمارە تەلەفۆنەکانیان نازانم.

پیکەوہ لە کتیبخانەکە هاتینە دەر، وتی: من پێشمەرگەى کۆمەڵە بووم، ناوی چەن کەسى برد، وتم من ئەوانە ئەناسم، ئایا ئەو کەسانە دایک و خوشک و خزمەکانی تۆ ئەناسن، وتی بەلێ، هەموومان خەلکی محەلەیه کین، یەکتەری باش ئەناسین، حەتا **عەنا بەرازندە** و **فەریبۆرز فەخاریان** چەن جار لە بیمارستان سەریان داوم. پاشان ژمارە تەلەفۆنەکەیم وەرگرت، وتم من پرسیارت بۆ ئەکەم و بە تەلەفۆن ئاگادارت ئەکەمەوہ. بۆ شەوێ لە مالهوہ بە تەلەفۆن لەگەڵ چەن کەسیک بۆ پەیا کردنی ئەدرەس و ژمارە تەلەفۆنی دایک و خوشک و... قسەم کرد، ئەو کەسانە وتیان کەسى لە سوید نییە. بۆم دەرکەوت نەک هەر دەست و پێ و چاوی لە کار کەوتون، بەلکو فەکریشی زیانی بینووہ.

مالەکەى کاک سەدیق لە گەرەگى هوسبى Husby بوو. بە ھۆى ئەوہى بارى تەندروستی بەو جۆرە بوو، دەولەتى سوید چەن کەسى وەک کریکار بۆ گرتبوو کە خزمەتى بکەن. هەر رۆژیک خۆرەتاو ببوایەت، ئەو کریکارانە ئەیانھینتا دەرەوہ، هەم بۆ ئەوہى تاو لێی بەدا، هەم بۆ ئەوہى تۆزى لە بیتاقەتى و شەکەتى ئەو بارە ناھەموارەى ژيانى کەم بیتەوہ.

زۆر جار ئەھاتمە سەر ئەوہ برۆم لە مالهوہ سەردانى بکەم، بەلام خیرا پەشیمان ئەبوومەوہ، ئاخر کەسیک چاوی نەبێ، دەست و پێی نەبێ، بێر و ھۆش نەبێ، کەس نەناسی، سەردان چ سوودیکی هەیه جگە لە زەحمەت و دەرەیسەرى بۆ ئەو چەن کەسە کە خزمەتیان ئەکرد؟

بەلام کاتیک ئەیانھینتا دەرەوہ، هەر ئەوندەى کاتم ببوایەت ئەرۆیشتم لە لایەوہ دائەنیشم، دەستمان ئەکرد بە قسە کردن، هەر بەو تاکە دەستە کە بووی سیگارەکەى ئانا بە لێوییەوہ، فەنەکە گازییەکی هەلئەکرد، بۆ ئەوہى نەکوژیتەوہ ئەبوو کەسیک دەست بە دەورى سیگار و فەندەکەوہ بگرێ تا داگرسیت. پاشان لەگەڵ مژدان لە سیگار هەمان چەن وشەى دووبارە ئەکردەوہ، دایک و خوشک و خزمەکانم وان لە سوید و لە دەورووبەرى یۆتۆبۆرى، ئەدرسیان نازانم. جاروباریش ئەیوت لە ئیسرائیل ئۆبیان بۆ داناوم و چاوی کەسیکیشیان بۆ راگرتووم، تا چاوم عەمەل بکەن.

لەم مانگەدا، واتە مانگی ئاپریل تا رادەیکە ھەوای ستۆکھۆلم خۆش بوو، چەن جاریک چاوم گێرا بەو شویتانەدا کە جاران کاک (سەدیق)م دەبینی، بەلام هەر نەبوو. کاتژمێر 12ى رۆژى 22ى ئاپریل، یەکی لەو کریکارانە بەناوی کاک **گۆران شیرگۆ** کە خزمەتى ئەکرد، بینی، وتم، کاک سەدیق نابینم، وەزعی چۆنە؟ تۆزیک بیدەنگ بوو، پاشان بە خەمبارى و بە دەنگیکەوہ کە بۆنى گریانی ئەدا، کوتی: ئەمرۆ، لە بیمارستانا دواى چرکەى ژیان و لیدانى دلێ کۆتایى هات. ئەو ھەوالە ھەم ناخۆش و ھەم خۆش! ھەوالی مردنی هیچ کەسیک **خۆش نییە!** ژیانیش بەو جۆرە **ھەر خۆش نییە!**

لهو كاته دا يه كئ ديكه له كريكاره كان پهيدا بوو، كاك گوران باسه كه ي بؤ ئه ویش به يان كرد، هر چن باسه كه له گولان و سه رپيانه باسكرا، به لام خه مه كه ي له خه ميک كه به كورپ پرسه و سه خوشييه وه كوتايي پيدئ، كاريگتر بوو!

كه مردم، مه منيژن، لاشه كه م فر بهن با سهگ بيخوا!

لهو كاته دا باسي ناشتني هاته پيشه وه، ئايا ليږه بينژن، يا رهوانه ي كه نه وه بؤ سنه. كاك گوران وتي: من، چه ندين جار ئه م قسم له سديق بيستوه، ئه يوت: كه مردم مه منيژن، لاشه كه م فر بهن با سهگ بيخوا! بؤ روژي ناشتني داوام له كاك گوران كرد ئاگدارم كاته وه، تا به چن كه س له دوست و ناشناياني بلين. ئه وه ژيان و به سه رهاتي ئه و كه سه بوو. ئه و ئيمكاناته مرؤقدؤستانه ي سويد بؤ خزمه تكردي پير و نه خوش به راستي جيگه ي ستايش كردنه!

تبييني: كاك گوران وتي: من ته نيا كه سيكم كه له گه ل دوكتوره كه ي پيوه نديم هه يه و هه والي مردنه كه يم به خوشكيكي له سنه داوه. خوشكه كه يشي هه واله كه ي بؤ دايكي باس نه كردوه، چونكه چن كه سي ديكه يان له و ماوه دا مردون و دايكي به و هه واله ش بزاني باش نيه. جا تكيه توي خويته ر بزانه ئه و هه واله چؤن باس ئه كه ي!

2009/4/23

* مه يتيک له بيگه سي دا *

به ته نيا، به لاي مه يتي بيگه سي خومه وه دانيشبووم
بيرم له وه نه كردوه، چي ليگه م
بينيزم، يا بيه مه وه؟
كه بينيزم
له په ناي كيډا بينيزم؟
بييه مه وه
بؤ كوئي به رمه وه؟

لهو كاته دا مه يت هاته زمان و كوتي:
كه جهان جاميكي پر خه م بي
ده بي خه مي چيت بي
بمنيژي، يا نه منيژي؟

ليږه، له م شوينه بمسووتينه
خوله ميشه كه م به ده ربا دا بيژينه
ده ربا سه رچاوه به بؤ به فر و باران،
به فر و باران ماترياله بؤ گول و ناني هه ژران
گولو به فر و ده نكه ته رزه و رهيله باران
ئه بنه ميوان له گشت جهان
منيش له گه ئيانا ئه رومه وه شاره كه ي، خومان!

سعي سعي qayshi@yahoo.com